

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIESERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E.,
CLASSES MOYENNES ET ENERGIEKoninklijk besluit tot regeling van de
financiering van de
ConsumentenombudsdienstArrêté royal réglant le financement du Service
de médiation pour le consommateur

FILIP, Koning der Belgen,

PHILIPPE, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en in de toekomst wezen
zullen, Onze groet.A tous présents et à venir,
Salut.Gelet op het Wetboek van economisch recht,
artikel XVI.11;

Vu le Code de droit économique, l'article XVI.11 ;

Gelet op het advies van de inspecteur van
Financiën gegeven op 7 december 2017;Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 7
décembre 2017 ;Gelet op de akkoordbevinding van de Minister
van Begroting, d.d. 10 januari 2018;Vu l'accord de la Ministre du Budget, donnée le
10 janvier 2018 ;Gelet op advies @@@ van de Raad van State,
gegeven op @@@, met toepassing van artikel
84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad
van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;Vu l'avis @@@ du Conseil d'Etat, donné le
@@@, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa
1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées
le 12 janvier 1973 ;Op de voordracht van de Minister van Economie
en Consumenten en op het advies van de in Raad
vergaderde Ministers,Sur la proposition du Ministre de l'Economie et
des Consommateur et de l'avis des Ministres qui
en ont délibéré en Conseil,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Nous avons arrêté et arrêtons :

Hoofdstuk I. Bijdragen van de ondernemingen**Chapitre I. Contributions des entreprises****Artikel 1.** § 1. De bijdrage bedoeld in
artikel XVI.11, § 1, 2°, van het Wetboek van
economisch recht, gewijzigd bij de wet van 18
april 2017, wordt vanaf 1 januari 2018
vastgesteld op:

- 1° 100 euro vanaf de vijfde afgehandelde
aanvraag tot bemiddeling;
- 2° 200 euro vanaf de twintigste afgehandelde
aanvraag tot bemiddeling.

Article 1^{er}. § 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2018,
la contribution visée à l'article XVI.11, § 1^{er}, 2°,
du Code de droit économique, modifié par la loi
du 18 avril 2017, est fixée à :

- 1° 100 euros à partir de la cinquième demande
de médiation traitée ;
- 2° 200 euros à partir de la vingtième demande de
médiation traitée.

Deze bedragen worden per 1 januari van elk jaar
aangepast aan de evolutie van deAu 1^{er} janvier de chaque année, ces montants
sont adaptés à l'évolution de l'indice des prix à la

consumptieprijsindex volgens het indexcijfer van de maand december. Het referentie-indexcijfer is dit van de maand december 2017.

consommation sur base de l'indice du mois de décembre. L'indice de référence est l'indice du mois de décembre 2017.

§ 2. De in aanmerking te nemen afgehandelde aanvragen bedoeld in paragraaf 1 zijn deze die de Consumentenombudsdienst in een kalenderjaar behandelt en afsluit met een minnelijke schikking tussen partijen of met een aanbeveling aan de betrokken onderneming.

§ 2. Les demandes traitées à prendre en considération, visées au paragraphe 1^{er}, sont celles que le Service de médiation pour le consommateur a traitées et clôturées avec une solution à l'amiable ou avec une recommandation à l'entreprise concernée au courant d'une année civile.

Art. 2. De Consumentenombudsdienst mag per kwartaal een vordering tot betaling richten aan de betrokken ondernemingen.

Art. 2. Le Service de médiation pour le consommateur peut adresser trimestriellement une demande de paiement aux entreprises concernées.

De ondernemingen betalen het gevorderde bedrag binnen een termijn van 30 dagen na de ontvangst van de vordering.

Les entreprises paient le montant demandé dans un délai de 30 jours après la réception de la demande.

Indien een onderneming de betaling niet verricht binnen de termijn bedoeld in het tweede lid, wordt de verschuldigde bijdrage verhoogd met 50 procent.

Si l'entreprise n'exécute pas le paiement dans le délai visé à l'alinéa 2, la contribution due est majorée de 50 pour cent.

Hoofdstuk II. Bijdragen van de ombudsdiensten

Chapitre II. Contributions des services de médiation

Art. 3. § 1. Het gedeelte van de bijdragen van de ombudsdiensten bedoeld in artikel XVI.11, § 1, 3°, van hetzelfde Wetboek wordt voor het kalenderjaar 2018 vastgesteld op:

- 1° 120.000 euro voor de ombudsdienst voor telecommunicatie;
- 2° 70.000 euro voor de ombudsdienst voor de postsector;
- 3° 110.000 euro voor de ombudsdienst voor energie;
- 4° 80.000 euro voor de ombudsdienst voor treinreizigers;
- 5° 45.000 euro voor de ombudsdienst voor de financiële diensten;
- 6° 50.000 euro voor de ombudsdienst voor de verzekeringen.

Art. 3. § 1^{er}. Pour l'année civile 2018, la partie des contributions des services de médiation visée à l'article XVI.11, § 1^{er}, 3°, du même Code est fixée à :

- 1° 120.000 euros pour le service de médiation pour les télécommunications ;
- 2° 70.000 euros pour le service de médiation pour le secteur postal ;
- 3° 110.000 euros pour le service de médiation pour l'énergie ;
- 4° 80.000 euros pour le service de médiation pour les voyageurs ferroviaires ;
- 5° 45.000 euros pour le service de médiation des services financiers ;
- 6° 50.000 euros pour le service de médiation des assurances.

Deze bedragen dekken zowel de deelname in de werkingskosten van de Consumentenombudsdienst als de eventuele terugvorderingen van kosten die door de Consumentenombudsdienst werden betaald of voorgesloten voor hun rekening.

Ces montants couvrent aussi bien la participation dans les frais de fonctionnement du Service de médiation pour le consommateur que d'éventuelles récupérations de coûts que le Service de médiation pour le consommateur aurait payés ou avancés pour leur compte.

§ 2. De bedragen bedoeld in paragraaf 1 worden jaarlijks aangepast aan de evolutie van de consumptieprijsindex volgens het indexcijfer van de maand december. Het referentie-indexcijfer is dit van de maand december 2017.

Art. 4. De ombudsdiensten betalen voor het einde van elk kwartaal één vierde van het bedrag bedoeld in artikel 3.

Hoofdstuk III. Inwerkingtreding en uitvoering

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2018.

Art. 6. De minister bevoegd voor Economie en Consumenten is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel,

§ 2. Les montants visés au paragraphe 1^{er} sont adaptés annuellement à l'évolution de l'indice des prix à la consommation sur base de l'indice du mois de décembre. L'indice de référence est l'indice du mois de décembre 2017.

Art. 4. Les services de médiation paient avant la fin de chaque trimestre un quart du montant visé à l'article 3.

Chapitre III. Entrée en vigueur et exécution

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

Art. 6. Le ministre qui a l'Economie et les Consommateurs dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

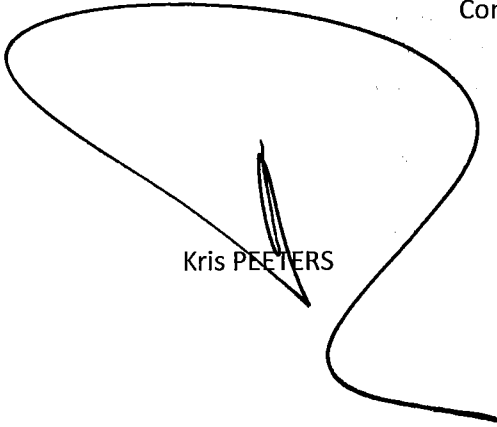
Bruxelles,

Van Koningswege:

De Minister van Economie en Consumenten,

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des
Consommateurs,



Kris PEETERS